

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

181e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

181e JAARGANG

N. 387

VENDREDI 30 DECEMBRE 2011
QUATRIEME EDITION

VRIJDAG 30 DECEMBER 2011
VIERDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

28 DECEMBRE 2011. — Loi portant des dispositions diverses, p. 81644.

28 DECEMBRE 2011. — Loi portant des dispositions diverses en matière de justice (I), p. 81667.

28 DECEMBRE 2011. — Loi portant des dispositions diverses en matière de justice (II), p. 81669.

Service public fédéral Intérieur

28 DECEMBRE 2011. — Arrêté royal relatif aux modalités d'octroi en 2011 d'une intervention financière à charge du « Fonds de financement de certaines dépenses effectuées qui sont liées à la sécurité découlant de l'organisation des Sommets européens à Bruxelles » aux zones de police bruxelloises pour y favoriser l'accession au cadre de base des agents de police, p. 81670.

28 DECEMBRE 2011. — Arrêté royal relatif aux modalités d'octroi en 2011 d'une intervention financière à charge du « Fonds de financement de certaines dépenses effectuées qui sont liées à la sécurité découlant de l'organisation des Sommets européens à Bruxelles » aux zones de police bruxelloises pour la promotion du recrutement et le maintien du personnel présent, p. 81672.

28 DECEMBRE 2011. — Arrêté royal relatif aux modalités d'octroi en 2011 d'une intervention financière à charge du « Fonds de financement de certaines dépenses effectuées qui sont liées à la sécurité découlant de l'organisation des Sommets européens à Bruxelles » aux zones de police bruxelloises pour favoriser l'apprentissage des langues par leur personnel, p. 81674.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

28 DECEMBER 2011. — Wet houdende diverse bepalingen, bl. 81644.

28 DECEMBER 2011. — Wet houdende diverse bepalingen inzake justitie (I), bl. 81667.

28 DECEMBER 2011. — Wet houdende diverse bepalingen inzake justitie (II), bl. 81669.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

28 DECEMBER 2011. — Koninklijk besluit houdende de toekenningsmodaliteiten van een financiële tussenkomst voor 2011 ten laste van het « Fonds ter financiering van sommige uitgaven die verband houden met de veiligheid van de organisatie van de Europese toppen te Brussel » aan de Brusselse politiezones om er de toetreding van de politieagenten tot het basiskader aan te moedigen, bl. 81670.

28 DECEMBER 2011. — Koninklijk besluit houdende de toekenningsmodaliteiten van een financiële tussenkomst voor 2011 ten laste van het « Fonds ter financiering van sommige uitgaven die verband houden met de veiligheid van de organisatie van de Europese toppen te Brussel » aan de Brusselse politiezones voor de aanmoediging van de rekrutering en van het behoud van het aanwezige personeel, bl. 81672.

28 DECEMBER 2011. — Koninklijk besluit houdende de toekenningsmodaliteiten van een financiële tussenkomst voor 2011 ten laste van het « Fonds ter financiering van sommige uitgaven die verband houden met de veiligheid van de organisatie van de Europese toppen te Brussel » aan de Brusselse politiezones om de taalverwerving door hun personeel aan te moedigen, bl. 81674.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

F. 2011 — 3459

[C — 2011/21116]

**28 DECEMBRE 2011. — Loi portant des dispositions diverses
en matière de justice (I) (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

TITRE I^{er}. — Disposition générale

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

TITRE II. — Dispositions diverses

**CHAPITRE 1^{er}. — Modification du Code judiciaire
en ce qui concerne les pensions des magistrats**

Art. 2. Dans la deuxième partie, livre II, titre IV, chapitre II, du Code judiciaire, il est inséré un article 391/1 rédigé comme suit :

"Art. 391/1. Par dérogation à l'article 391, les magistrats qui au 1^{er} janvier 2012 n'ont pas atteint l'âge de 55 ans, ne peuvent pas prétendre à la pension calculée sur la base de l'article 391. Ils conservent néanmoins le droit au bénéfice du tantième 1/30^e prévu à l'article 391 pour les services prestés dans la magistrature jusqu'au 31 décembre 2011. De plus, s'ils comptent au moins quinze années dans la magistrature, ils conservent également le bénéfice du tantième 1/30^e pour les services autres que ceux prestés dans la magistrature.

Pour les services prestés à partir du 1^{er} janvier 2012, le tantième 1/30^e est remplacé par le tantième 1/48^e."

Art. 3. Dans le même chapitre II, il est inséré un article 392/1 rédigé comme suit :

"Art. 392/1. Par dérogation à l'article 392, pour le magistrat qui est âgé de moins de 55 ans au 1^{er} janvier 2012 et qui est reconnu hors d'état de continuer ses fonctions par suite d'infirmités, les tantièmes de 1/30^e et 1/35^e prévus à l'article 392, alinéa 2, sont remplacés par le tantième 1/48^e pour les services prestés à partir du 1^{er} janvier 2012."

Art. 4. Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2012.

Les magistrats qui ont atteint l'âge de 55 ans le 1^{er} janvier 2012, conservent le bénéfice du mode de calcul qui leur était applicable à la date du 31 décembre 2011.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**

N. 2011 — 3459

[C — 2011/21116]

**28 DECEMBER 2011. — Wet houdende diverse bepalingen
inzake justitie (I) (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

TITEL I. — Algemene bepaling

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

TITEL II. — Diverse bepalingen

**HOOFDSTUK 1. — Wijziging van het Gerechtelijk Wetboek
wat de pensioenen van de magistraten betreft**

Art. 2. In het tweede deel, boek II, titel IV, hoofdstuk II, van het Gerechtelijk Wetboek wordt een artikel 391/1 ingevoegd, luidende :

"Art. 391/1. In afwijking van artikel 391 kunnen de magistraten die op 1 januari 2012 de leeftijd van 55 jaar niet hebben bereikt geen aanspraak maken op het pensioen berekend op basis van artikel 391. Niettemin behouden zij het voordeel van het tantième 1/30^{ste} voorzien in artikel 391 voor de diensten gepresteerd in de magistratuur tot 31 december 2011. Indien zij ten minste vijftien jaren in de magistratuur hebben, behouden zij bovendien eveneens het voordeel van het tantième 1/30^e voor de andere diensten dan deze gepresteerd in de magistratuur.

Voor de diensten gepresteerd vanaf 1 januari 2012 wordt het tantième 1/30^e vervangen door het tantième 1/48^e."

Art. 3. In hetzelfde hoofdstuk II wordt een artikel 392/1 ingevoegd, luidende :

"Art. 392/1. In afwijking van artikel 392 worden voor de magistraten die op 1 januari 2012 de leeftijd van 55 jaar niet heeft bereikt en van wie bevonden is dat hij wegens een gebrekkigheid niet meer in staat is zijn ambt te vervullen, de tantièmes 1/30^e en 1/35^{ste} voorzien in artikel 392, tweede lid, vervangen door het tantième 1/48^e voor de diensten gepresteerd vanaf 1 januari 2012."

Art. 4. Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2012.

De magistraten die de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt op 1 januari 2012, behouden het voordeel van de berekeningswijze die op hen van toepassing was op de datum van 31 december 2011.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 28 décembre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
E. DI RUPO

Pour le Ministre des Pensions, absent :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 28 december 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
E. DI RUPO

Voor de Minister van Pensioenen, afwezig :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Note	Nota
(1) <i>Session 2011-2012.</i> Chambre des représentants. <i>Documents.</i> 53 1953/(2011/2012). 001 : Projet de loi. 002 et 003 : Amendements. 004 : Rapport. 005 : Texte adopté par la commission. 006 et 007 : Avis du Conseil d'Etat. 008 : Rapport complémentaire. 009 : Amendements. 010 : Rapport complémentaire. 011 : Texte adopté par la commission (art. 77 de la Constitution). 012 : Texte adopté par la commission (art. 78 de la Constitution). <i>Compte rendu intégral</i> : 22 décembre 2011. Sénat. <i>Documents.</i> 5 - 1409 - 2011/2012 : N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants. N° 2 : Rapport. N° 3 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale. <i>Annales du Sénat</i> : 23 décembre 2011.	(1) <i>Zitting 2011-2012.</i> Kamer van volksvertegenwoordigers. <i>Stukken.</i> 53 1953/(2011/2012). 001 : Wetsontwerp. 002 en 003 : Amendementen. 004 : Verslag. 005 : Tekst aangenomen door de commissie. 006 en 007 : Advies van de Raad van State. 008 : Aanvullend verslag. 009 : Amendementen. 010 : Aanvullend verslag. 011 : Tekst aangenomen door de commissie (art. 77 van de Grondwet). 012 : Tekst aangenomen door de commissie (art. 78 van de Grondwet). <i>Integraal verslag</i> : 22 december 2011. Senaat. <i>Stukken.</i> 5 -1409 - 2011/2012 : Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers. Nr. 2 : Verslag. Nr. 3 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd. <i>Handelingen van de Senaat</i> : 23 december 2011.